

Fiesta Worship

by Roberto Escamilla

To talk about the "fiesta" concept of worship or worship as a "fiesta" means to celebrate God's victory in Jesus Christ and to rejoice with the gift of life. It means that we recognize that God comes again and again to meet his people in every moment, in every situation, and particularly as they gather to celebrate his presence.

Out of the Mexican cultural heritage comes the idea of "fiesta—a feast." It is a way of symbolizing the free and exuberant love of life, "the Mariachi" band adds color and excitement to any occasion. When the "Mariachi" singers appear the "fiesta" always begins.

Excitement and Celebration

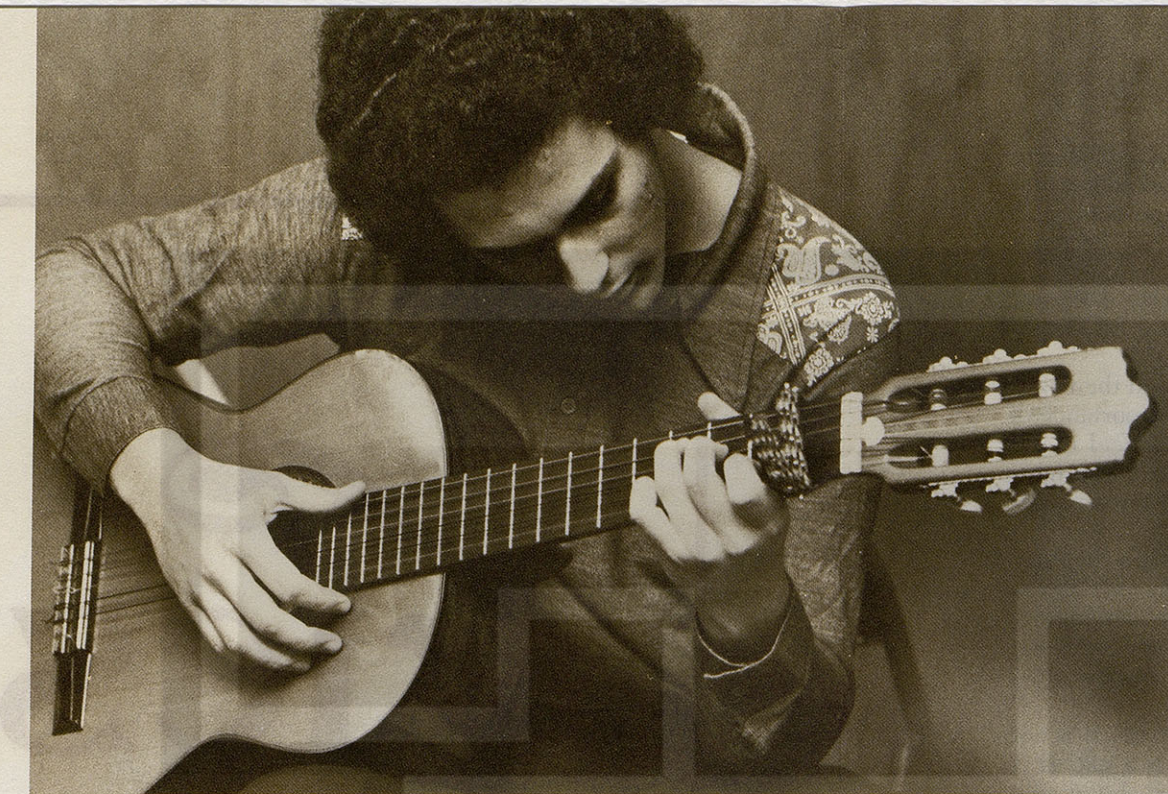
Something of that spirit of excitement and celebration must be an integral part of every worship experience. In a "fiesta" there is normally ample opportunity to congratulate the person or persons who are celebrating either a birthday, an anniversary, a graduation, a Baptism, or some other significant event in their lives.

Persons line up in order to give a hearty *abrazo* (embrace) and thus symbolize a genuine spirit of rejoicing with the person in his moment of joy. This also may happen in a worship setting.

When the time comes during worship to greet each other with a "holy kiss," persons may embrace and communicate a real sense of identification with each other.

Persons who have come in a joyful mood would find their joy increased. On the other hand, others who have come with a broken heart or bearing life's heavy burdens will experience the uplift that comes about when we know that someone else really cares. (The *abrazo* in the Latin tradition takes place not only on "fiesta" occasions but also at funerals when persons express their sympathy and try to comfort the bereaved.)

Recently I held a preaching mission in a local church in Indiana. The worship on a Sunday morning took place in a



semiformal fashion. The pastor announced that I had come from a cultural tradition that stressed the expression of love and affection.

The pastor stated that the *abrazo* was a normal form of Christian greeting. He demonstrated it as he introduced me to the congregation and welcomed me to the community. He casually mentioned that they could do likewise at the end of the service.

Following the benediction, I was amazed to see the willing and eager response on the part of everyone to respond to this invitation. About 300 persons lined up to give me an *abrazo* as if to say: "God loves you and so do I." Needless to say, I felt a very real support and undergirding of the people as I began my mission.

That evening I invited them to greet one another in the same fashion with a Christian embrace and I witnessed the whole congregation celebrate together their oneness in Christ. Just prior to the sermon, we sang "O Happy Day" and people walked down the aisles to embrace one another.

On the final evening, following an altar experience of total commitment on the part of all the congregation, all the pastors present stood at the chancel and everyone lined up to embrace them and pledge their support. It was then that the worship became a celebration of the gift of life which is freely offered and accepted.

Most people think in terms of some future possibility where there is a desire to find fuller life some day but not now. Yes, but not yet! But celebration implies that an offer is made at this moment and that this is the acceptable time and that "... Today salvation has come to this house ..." (Luke 19:9). It is a way of demonstrating that this is the day the Lord has made and therefore let us rejoice and let us celebrate. Let us have a "fiesta!"

Professor Grady Hardin included in a recent liturgy for the Bicentennial worship packet an affirmation that reads:

"Your past is in God's hands: rejoice and live now! The present is being offered to you by God without reservation, rejoice and live now!" Now! This is the reason for the "fiesta." We are being made free to live life to the fullest now!

Fiesta Is a Liberating Force

The worship experience as a "fiesta" is a liberating force to persons. We normally think of the concept of liberation as applied only to the oppressed—those who are struggling for self-determination and justice. This is true, but the other side of liberation is to apply it to the affluent in suburbia.

Suburbanites are generally considered to be the oppressor, but they also are oppressed by their bondage to all kinds of selfish concerns. They, too, must be liberated so that the grace of Christ, whose liberating power applies to both the oppressor and the oppressed may be truly manifested.

The celebrative spirit in worship includes many significant emotions such as trust, openness, thanksgiving, forgiveness, grief, acceptance, joy, sorrow and hope. There needs to be an opportunity for persons to express and share these and many other emotions unashamedly.

The concept of "fiesta" in worship does not ignore the painful situation experienced by some worshipers who attend the Sunday service. Some persons come with great burdens in their hearts: some are about to lose a loved one with terminal illness, some are experiencing broken relationships, others face difficult decisions; and persons come with family problems and all kinds of personal frustrations and failures.

There is oftentimes a need for a refuge, for silence and the solemnity of a worship experience. I do not deny for one moment that all of these are crucial realities. However, I am suggesting that it is possible to have an atmos-

phere of celebration in the midst of grief and brokenness and even in a funeral service. Someone has said that if you have nothing else to celebrate, you can celebrate your pain and thus develop the capacity to glory in your infirmities. The great Spanish mystic, Saint Teresa, has written: "Never let anything so fill you with sorrow as to make you forget the joy of Christ risen!"

Furthermore, to celebrate or to hold a "fiesta" does not mean that we are not sensitive to the human condition of the downtrodden and oppressed. We know very well that not all is well with the world. We need to affirm that in order to be true to the Gospel we must embrace our commonality with the hungry, the frustrated and the oppressed. There is an element of agony in the worship experience to be sure, but then there also must be the element of hope in the ultimate victory of God through Jesus Christ.

The "fiesta" element in worship does not ignore for one moment the element of awareness of struggle. We cannot all celebrate with any degree of integrity unless it leads us to a deeper concern for those who are beyond our immediate worshiping community. Yes, we must understand the meaning of the struggle of the ethnic minority persons, the poor, the oppressed. We must seek to identify ourselves with the plight of women who are treated as "nonpersons" and accept our commonality with all those who are dehumanized in some way or another, affirming and embracing them.

The Rev. Howard Moody has successfully established something of the "fiesta" mood in his worship service at the Judson Memorial Church in New York city. Mr. Moody has aptly defined the meaning of the celebration, saying that it takes place when "a mystery called grace keeps interrupting the tragedy and despair of our lives with epiphanies of joy and meaning."

We are to talk about and incarnate the meaning of hope

with all its implications while affirming that there is not a single hopeless situation. We are to deal with the nature of authentic hope as we affirm that the foundation of our hope is found in a God of hope (Romans 15:13).

Someone has said that "if a person cannot hope, he or she lives in despair, and to despair of life is to live in death."

It is precisely because we are committed to the Christian Gospel that we are able to say "yes" to life, instead of a "no," to affirm life despite its ambiguities, and to embrace life and call it good.

Nonverbal Communication

Another element to the celebration is the unlimited possibility of nonverbal communication in worship. Perhaps the "fiesta" mood provides the kind of informality and climate that makes it possible to "hang loose" so as to be sufficiently relaxed and able to get in touch with another person.

The early Christians utilized the "laying on of hands" and the "kiss of peace" as an expression of the love and

Photographs illustrating "Fiesta Worship" on these pages were taken by Robert Strawn at Felicity United Methodist Church in New Orleans, La., where the Rev. Ray Holt is pastor.

sense of belonging to one another. Is it possible that we might recover its meaning and do it with a sense of integrity? (I do not mean any kind of artificial sentimentality, but the authentic meaning of affirmation of the other person and the fact that we belong to one another because we belong to Christ.) Touching another person in a responsible compassionate fashion can be more powerful than a thousand words.

To talk about celebration, the "fiesta," really means to talk about the Incarnation. It is a way of proclaiming that the word became flesh! It is a way of demonstrating an incarnational theology that affirms that God becomes human flesh again.

We always have not known how to worship with our mind, heart and *body*. We do not know what it is to let go and experience real freedom.

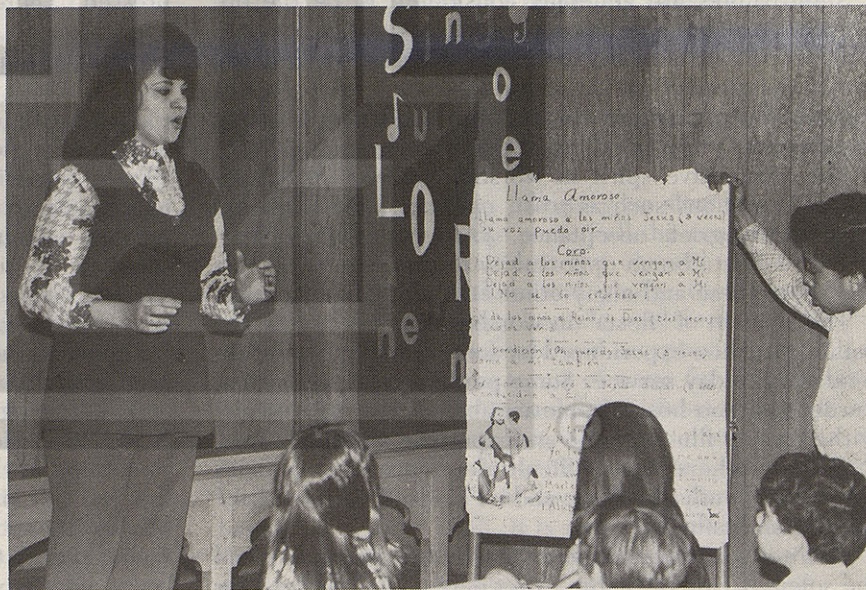
Sam Keen talks about the need for "a visceral theology" of feeling things. We need to discover the importance of freedom of movement in the way that blacks feel it and also the Latins, particularly the Puerto Ricans who have learned to move as they sing and every time they worship, to enjoy the celebration of a "fiesta."

The "fiesta" mood in worship takes seriously a theology of celebration, affirmation and hope. Surely one never can disregard the other vital elements in the worship experience such as confession, illumination and commitment, but undergirding all of these there always must be the element of victory—His victory.

Celebration is not something we manufacture. It is not something we achieve by human effort—it is a gift! It is the gift of grace that descends into every heart abundantly and brings about reconciliation, reunion, Resurrection—new life and, therefore, a "fiesta." Let us make a feast "... for this my son was dead, and is alive again; he was lost, and is found," and so the "fiesta" began (Luke 15:24).

To have a "fiesta" is to celebrate our freedom, our exodus, our Easter. We are pilgrims who chant on the way to the promised land. We know that there is always the element of risk and danger in our freedom, but nevertheless we follow the One who has called us from bondage into freedom. When this happens the "fiesta" begins!

Mr. Escamilla is assistant general secretary in the Section on Worship of the Board of Discipleship in Nashville, Tenn. He is a ministerial member of the Rio Grande Conference.



Rev. E. Udías

vi. desvanecer, Huyendo para siempre De Cristo a su poder.

103

Letra y Música de Vicente Mendoza

Tengo en Jesús un Amigo, Tierno y paciente con Amigo,
Tengo en Jesús un asilo, Firme, apasible y tranquilo
Siempre lo miro a mi lado, Vendo por El amparado.
Fiel compañero en la vida, Nunca en su amor El me olvida.

Que en los momentos de prueba, Siempre su ayuda me da
Donde mi ser fatigado, Quieto refugio hallará
Y ante cualquier amenaza, Marcha más cerca de mí.
Y aunque se asome el peligro, Nunca me vence el temor.

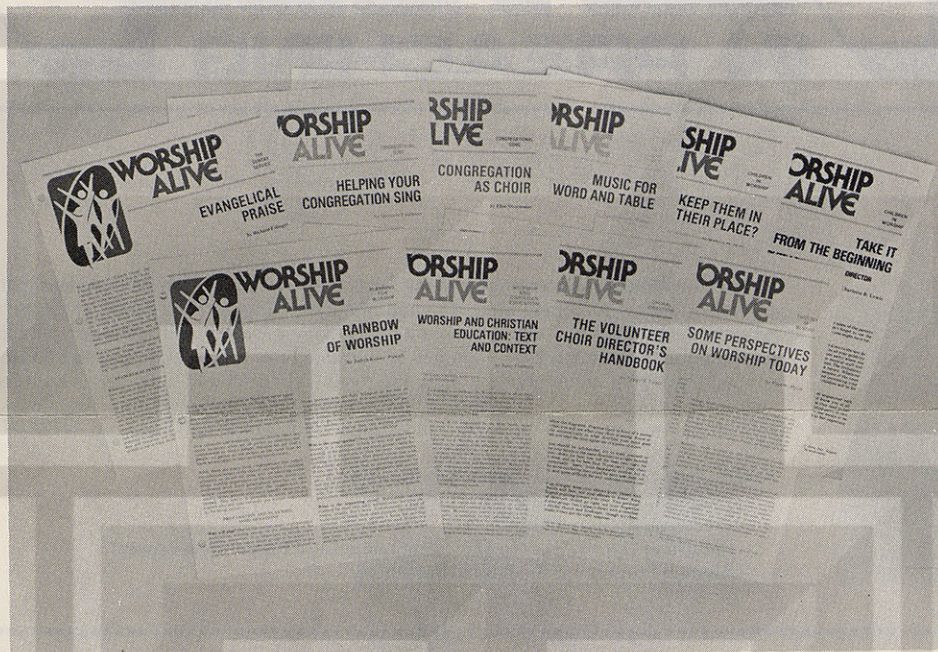
Nunca a sufrir El me deja, Sin que su amor me proteja.
Ya nada busco en la vida, Siempre por El bendecida.
Sólo El me imparte la calma, Dando cortezas a mi alma.
Todo su gracia embellece, Todo su amor lo enriquece.

Y hallo en su brazo el apoyo, Que El hasta el fin me dará.
Todo en Jesús yo lo tengo, Nada a mi afán faltará.
Y hallo una paz inefable, Bajo el dosel de su amor.
Nada anhelar nunca puedo, Que El no me dé en su bondad.

Long to welcome Pope in Guadalajara

Discipleship Resources

WORSHIP ALIVE!



WORSHIP ALIVE is an ongoing series of undated leaflets drilled for notebook filing, varying in size from two to twelve pages.

WORSHIP ALIVE explores the many phases of church music and other arts; cooperative planning for worship; congregational participation in corporate worship; the relation of worship to Christian education and evangelism; family and intergenerational experiences of worship; and much more.

WORSHIP ALIVE categories now available include Children in Worship, The Sunday Service, Congregational Song, Planning for Worship, Worship and Christian Education, Choral Direction, and Theology of Worship.

WORSHIP ALIVE provides resources for pastors, musicians, worship work area committees; a flexible resource system for conference and district worship committees; an outlet for original material as well as reprints of excellent material from other publications; concrete suggestions and ideas; a base for theological reflection and theoretical discussion of worship and the arts for United Methodists.

THE CONGREGATION AS CHOIR

Elise Shoemaker examines the congregation-choir concept: a renewed understanding that liturgy calls for increased participation on the part of the congregation. (W052L) 15¢ each; 12 for \$1.50.

MUSIC FOR WORD AND TABLE

Russell Schulz-Widmar offers broad guidelines for the development of a service within the flexibility of the *Word and Table* model, especially in the use of music. (W055L) 50¢ each; 12 for \$5.00.

KEEP THEM IN THEIR PLACE?

William H. Willimon offers specific guidelines and suggestions for how we can better worship alongside our children. (W056L) 50¢ each; 12 for \$5.00.

THE VOLUNTEER CHOIR DIRECTOR'S HANDBOOK

A humorous, practical guide by Peggy S. Lantz. (W053L) 35¢ each; 12 for \$3.50.

HELPING YOUR CONGREGATION SING

Quentin Faulkner focuses on four ways to help your congregation develop a desire and enthusiasm for singing: (1) educate and encourage the congregation in the privilege and responsibility of singing, (2) provide firm vocal leadership, (3) make certain the music is known or learned, (4) provide secure instrumental support. (W049L) 35¢ each; 12 for \$3.50.

EVANGELICAL PRAISE

Richard Eslinger exhorts the community of faith to place renewed emphasis on the joyful, praising aspect of worship. (W050L) 15¢ each; 12 for \$1.50.

SOME PERSPECTIVES ON WORSHIP TODAY

Paul W. Hoon examines the ecumenical, revolutionary, multidimensional nature of worship today—united by the understanding of the sovereignty of Jesus Christ. (W054L) 15¢ each; 12 for \$1.50.

WORSHIP AND CHRISTIAN EDUCATION: TEXT AND CONTEXT

The liturgy will actually be the work of the people when it reflects the lives of the people illumined and transformed by the great truths of Christianity. The text must become the living and the lived Word within the context of the worshipping community. By Janet Fishburn. (W051L) 25¢ each; 12 for \$2.50.

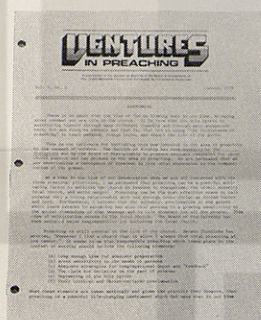
TAKE IT FROM THE BEGINNING

Handbook for a children's choir director by Charlotte B. Lewis. (W048L) 70¢ each; 12 for \$7.00.

RAINBOW OF WORSHIP

An aid for those who are planning multi-ethnic worship experiences on the citywide, district, or conference level, by Judith Kelsey-Powell. (W057L) 25¢ each; 12 for \$2.50.

VENTURES IN PREACHING



Ventures in Preaching is a resource of the Section on Worship which is committed to the enhancement and growth of biblical preaching in The United Methodist Church. The scope of the publication ranges from articles which deal with biblical images and theology on one hand to issues of topical interest related to preaching such as evangelism. *Ventures in Preaching* has a strong commitment to biblical preaching in the context of worship, therefore each issue also deals with the church calendar as each season of the Christian year informs both preaching and worship. Finally, the *Ventures in Preaching* series is committed to the ecumenical lectionary as a valuable basis for preaching week in and week out. (PR007L) \$6.00 per year.

Forthcoming publications will treat such topics as:

- Preaching from St. Luke
- Preaching as Storytelling
- Preaching "From Ashes to Fire" (The Lenten and Easter observances)
- Sermon Preparation for Biblical Preaching

Discipleship Resources, P.O. Box 840, Nashville, TN 37202

Please Print

Date _____, 19____

☐ Payment enclosed.

Ship To

Address

☐ Charge to account #

City

State

Zip

Payment must accompany orders of less than \$5.00

Charge To

Address

City

State

Zip

Quantity	Number	Item	Amount
	PR007L	Ventures in Preaching \$6.00 per year	
	W052L	The Congregation as Choir 15¢ each; 12 for \$1.50	
	W055L	Music for Word and Table 50¢ each; 12 for \$5.00	
	W056L	Keep Them in Their Place? 50¢ each; 12 for \$5.00	
	W053L	The Volunteer Choir Director's Handbook 35¢ each; 12 for \$3.50	
	W049L	Helping Your Congregation Sing 35¢ each; 12 for \$3.50	
	W050L	Evangelical Praise 15¢ each; 12 for \$1.50	
	W054L	Some Perspectives on Worship Today 15¢ each; 12 for \$1.50	
	W051L	Worship and Christian Education: Text and Context 25¢ each; 12 for \$2.50	
	W048L	Take It from the Beginning 70¢ each; 12 for \$7.00	
	W057L	Rainbow of Worship 25¢ each; 12 for \$2.50	
		Prices subject to change without notice	
		Handling charge	.50
		Total	
		Postage	
		Total	

POSTAGE COSTS: SEND PAYMENT WITH YOUR ORDER AND WE PAY THE POSTAGE.
On charge orders we will add the actual amount of postage or transportation to your account.
A 50 cents handling charge is added to all orders.

115
Q053L

PARA PEDIR LA POSADA

Andante.

ABEL L. LORETO.

Fuera.

En nom-bre del cie-lo

bue-nos mo-ra-do-res,

dad a u-nos via-je-ros po-

sada es-ta no-che. La ho-ra de pe-

dir-la no es muy o-por-tu-na,

mar-chad a o-tra par-te y

bue-na ven-tu-ra. Mi es-po-sa pa-

de-ce, por pie-dad os rue-go,

Dentro.

Fuera.

que por es-ta no-che le

deis el so-sie-go. Es-ta ca-sa es

nues-tra no-es de to-dô el mun-do,

yo la a-bro a quien quie-ro

y a-brir-la no gus-to. Mi-

rad mis a-mi-gos que mies-po-sa a-

ma-da, la Rei-na es del

cie-lo, de la tie-rra gra-ci-

a. U-na Rei-na tie-ne so-

Dentro.

Fuera.

ber - bios pa - la - cios,
 y a - hí a to - da ho - ra
 le a - bren sus va - sa - llos,
 y a - hí a to - da ho - ra
 le a - bren sus va - sa - llos. ^{Fuera} De
 Dios los va - sa - llos so - mos
 to - dos, lue - go a - brid y que
 pa - se la Ma - dre del
 Ver - bo.

PASE LA ESCOGIDA.

(al entrar los peregrinos)

Allegretto.

Pa - se la es - co - gi - da, —
 la ni - ña di - cho - sa; que el al - ma
 la al - ber - gue, que hu - mil - de
 la ve - ne - re; qui - sie - ra en su ob - se - quio
 ha - cer mil fes - ti - nes, y el co - ro
 en to - nar - le de los que - ru -
 bi - nes; pa - se, pa - se la es - co - gi - da, —
 la ni - ña di - cho - sa; qui - sie - ra

en su ob-se-quo ha - cer mil fes-
ti - nes, y el co-roén-to -
nar - le — de los que - ru -
bi - nes; de los que - ru - bi -
- nes, de los que - ru - bi -
- nes.

OH PEREGRINA AGRACIADA.

(a las Ave Marías)

Andante.

Oh pe-re - gri-na a - gra - cia -
- da oh be - lli - si -

ma Ma - rí - a yo te o -
fres - co el al - ma mí - a
pa - ra que ten - gais po - sa - da

HUMILDES PEREGRINOS.

(a los Padre Nuestros)

Andante.

Hu - mil - des Pe - re -
- gri - nos Je - sús Ma - rí - a y Jo -
sé mi al - ma os doy, mi
al - ma os doy y con e - lla
mi co - ra - zón tam - bién.

PARA PEDIR POSADA B

Fuera.

En nom - bre del cie - lo,
 bue - nos mo - ra - do - res,
 dad a u - nos via - je - ros.
 po - sa - da es - ta no - che.

Dentro

La ho - ra de pe - dir - la
 no es muy o - por - tu - na,
 mar - chad a o - tra par - te
 y bue - na ven - tu - ra,

mar - chad a o - tra par - te
Fuera.
 y bue - na ven - tu - ra Mi es -
 po - sa pa - de - ce,
 por pie - dad os rue - go
 que por es - ta no - che
 le - déis el so - sie - go.

Dentro

Es - ta ca - sa es nues - tra
 no es de to - do el mun - do
 yo la a - bro a quien quie - ro

y a-brir-la no gus-to,
 yo la a-bro a quien quie-ro
 y a-brir-la no gus-to. *Fuera* Mi-
 rad — mis a - mi - gos
 que mi es - po - sa a - ma - da
 la Rei-na es del cie-lo
 de la tie - rra gra - cia.
Dentro
 U - na Rei-na tie - ne
 so - ber-bios pa - la - cios,

y a - hí a to - da ho - ra
 le a - bren sus va - sa - llos,
 y a - hí a to - da ho - ra
 le a - bren sus va - sa - llos. *Fuera* De
 Dios — los va - sa - llos
 so - mos to - dos, lue - go,
 a - brid y que pa - se
 la Ma - dre del Ver - bo.

YA SE VA MARIA

Ya se va Ma - rí - a muy
des-con-so - la - da por-que en es-ta
ca - sa no le dan po - sa - da.

Pa - se la es-co - gi - da la
Ni-ña di-cho-sa, la flor de los cam-pos,
ar-ca mis-te - rio-sa la flor de los
cam-pos ar - ca mis-te - rio - sa.

PARA PEDIR POSADA C.

Fuera

En — nom — bre — del
cie — lo, bue — nos
mo — ra — do — res,
dad — a u — nos via — je —
ros po — sa - da es-ta
no — che.
Dentro
A — quí no es me - són,
si — gan a — de —

lan - - te; yo — no
 pue - do a - brir —
 no se - a al - gún tu - nan -
Fuera
 - - te. No — seáis
 in - hu - ma - - nos
 de - jad - nos en trar —
 — que el Dios de los
 cie - - los os — lo pre - mia -
 rá. —

Dentro— Ya se pueden ir
 y no molestar,
 porque si me enfado
 los voy a apalear.

Fuera .— Venimos rendidos
 desde Nazaret;
 yo soy carpintero
 de nombre José.

Dentro— No me importa el nombre;
 díjenme dormir,
 porque ya les digo
 que no hemos de abrir.

Fuera .— Posada te pide
 amado casero,
 sólo por la noche,
 la Reina del cielo.

Dentro— Pues si es una reina
 quien lo solicita
 como es que de noche
 anda tan solita?

Fuera — Mi esposa es María;
 es reina del cielo
 y madre va ser
 del Divino Verbo.

Dentro— Eres tú José,
 Tu esposa es María...
 entren peregrinos
 no los conocía.

YA SE VA MARIA

Ya se va Ma-rí - a muy des-con-so-
la-da por-que en es-ta ca - sa
no le dan po - sa-da. sa-da.

ENTREN SANTOS PEREGRINOS

En-tren San-tos Pe - re -
gri-nos, Pe-re-gri-nos, re-ci-ban es-te rin-
cón, no de es-ta po-bre mo-ra-da si-no
de mi co-ra - zón. En-tren zón.

DE LAS ESTRELLAS

ESTROFA

De las es-tre-llas vienen ba-

jan-do, vie-ne cre - cien-do un can-

CORO

tar. Co-ro ce - les - te al hombre a-

nun-cia; Paz a los hom-bres glo-ria a Dios.

ESTROFA

Mi her-mo-sa tie-rra tan dul-ce

can-to, tan sua-ve a - cen-to nun-ca o-

CORO

yó Co-ro ce - les - te al hombre a-

nun-cia; Paz a los hom-bres glo-ria a Dios.

LLUEVA EL CIELO

Llue - va el cie - lo su ro -
 cí - o, bro - te el sue - lo al
 Sal - va - dor, Luz e -
 ter - na ven, di - si - pa de las
 som - bras el — te - mor.
 E - ma - nuel nues - tro de -
 sea - do ven y rom - pe
 la pri - sión. Sal - va al

hom - bre que has for - ma - do a tu
 pue - blo ven — Se - ñor.

Llueva el cielo su rocío
 brote el suelo al Salvador,
 Luz eterna ven, disipa
 de las sombras el temor.

Emmanuel nuestro deseado,
 ven y rompe la prisión.
 Salva al hombre que has formado,
 a tu pueblo ven, Señor.

Una espiga...

C. GARDIN

1. U-na es - pi - ga do - ra - da por el sol, el ra -
ci - mo que cor - ta el vi - ña - dor, se con - vier - ten a - ho - ra en pan y
vi - no de a - mor en el cuer - po y la san - gre del Se - ñor. Co - mul -

2.- Comulgamos la misma comunión.
Somos trigo del mismo sembrador,
un molino, la vida, nos tritura con dolor
Dios nos hace Eucaristía en el amor.

3.- Como granos que han hecho el mismo pan,
como notas que tejen un cantar,
como gotas de agua que se funden en el mar,
los cristianos un cuerpo formarán.

4.- En la mesa de Dios se sentarán.
Como hijos su pan comulgarán.
Una misma esperanza caminando cantarán.
En la vida, como hermanos se amarán.

18

IMPORTANT

FROM "LITURGIA Y CANCION" - PAGE 18
NOTICE MELODY ATTACHED TO "CENTREAS" ~~WAS~~ ^{WAS} BEEN ALTERED
CONSIDERABLY FROM ORIGINAL. EPISCOPALIANAS & THROUGH CENTRAL AMERICA
+ SOUTH IS SUNG WITH THE MELODY I AM ENCLOSING BUT DOTTED FIFTH,
IS NOT SUNG BUT PLAIN QUARTER NOTES.

M1m SI7 M1m SI7 M1m

BUE- NOES DIOS, EL LOS FOR- TA- LE- CE CON SU PO- DER.

VOTO PARA

SELECCIONES PARA
VOLUME II DE CELEBREMOS

1 - Alta Prioridad
2 - Acceptable
3 - Menos Acceptable
(circle one)

TITLE	COMPOSER	ORIGIN			
ACLAMAD A DIOS	Delia A. Cantu	California	1	2	(3)
A DIOS DEN GRACIAS LOS PUEBLOS	Juan Antonio Espinosa	Peru	(1)	2	3
ALABEMOS AL SENOR	Ricardo Villarroel	Boliva	1	2	(3) VERY GOOD WORTH!
ALLELUYA	Carlos Rosas	Texas	(1)	2	3
BUSCAD EL REINO DE DIOS	FELIPE BLYCKER Miguel Manzano	GUATEMALA Spain	1	(2)	3
CAMINARE (SALMO 116)	J. A. Espinosa	Peru	(1)	2	3
CANCION DE LAS ESPOSAS	Alvin Schutmaat	Venezuela	1	(2)	3
CANCION DEL FESTIGO	J. A. Espinosa	Peru	1	2	3
CANCION DEL PRISIONERO	Alvin Schutmaat	Venezuela	1	2	3
CANTA DESORA, CANTA	Luiza Cruz TRANS. S. de A. Cruz	BRASIL Portugal	(1)	2	3
CANTARE LAS MARAVILLAS DEL SENOR	los Salmos		(1)	2	3
CELEBRACION DE AMOR	Misa Mariachi Lojewski		1	2	(3) PERF CHANGES!
COMO EL CIERVO	A. Mejia		(1)	2	3
CON VOSOTROS ESTA	Miguel Manzano - OMAR	Spain	(1)	2	3
CRISTO VIVE!	Mortimer Arias	Boliva	(1)	2	3
DANOS TU LUZ	Juan Antonio Espinosa	Peru	(1)	2	3
DIOS ES AMOR	R. de Roux		1	2	(3) ALL SING MUST BE WORTHY
EL CIELO CANTA ALEGRIA	Pablo Sosa	Argentina	(1)	2	3
EL MURMULLO DEL RIO - CHUELO	Benjamin Moran		1	2	(3) ADJUSTS
EL NACIMIENTO	Ariel Ramirez		(1)	2	3
EL SENOR ES MI FUERZA	Juan Antonio Espinosa	Peru	(1)	2	3
EL SENOR ES MI PASTOR	Ricardo Villarroel	Boliva	(1)	2	3
EN MEDIO DE LA VIDA	Antonio Auza	Boliva	(1)	2	3

GRACIAS A DIOS	Patricia Gomez	Mexico	1	(2)	3 MUST BE 3 TRANSPOSE
HAS CAMBIADO MI LAMENTO EN BAILE			1	2	(3)
HERMANOS	Alvin Schutmaat	Venezuela	1	2	(3)
HIMNO DE ALABANZA	Alfredo Colon	Guatemala	1	(2)	3
HOMBRE DE BARRO SOY			1	2	(3)
JESUS VIVE OTRA VEZ	Hermana Gabriela	Argentina	1	2	(3)
LA MESA ESTA PUESTA	Waldino Suarez y Cavuldo Catena		(1)	2	3 KORO
LA PAZ ESTE	TONE SONG Gabarain	ISRAEL Texas	(1)	2	3
LE CONOCEIS? (CON VOSOTROS ESTA)			(1)	2	3
MAIS E MAIS	Luiza Cruz	BRAZIL	(1)	2	3 KORO
MATEO 25:42	Oswaldo Hirschmann		1	2	3 TEXT OF APPROPRIATE FOR METHOD
MI MAESTRO SENOR	Isaias Gutierrez Vallejos	Chile	1	2	(3) KEY?
MIRAD, BENDECIDA JEOVA SALMO 134	Delia A. Cantu		1	2	(3) D HAD OF WHAT
MIREN QUE BUENO	Pablo Sosa	Argentina	(1)	2	3
MI SENOR	Linda Houghton Rita Mellado	Mexico	(1)	2	3
NO HAY MAL	Alvin Schutmaat	Venezuela	(1)	2	34 OUCH
O CULTO TERMINOU	Luiza Cruz trans. Raquel Achon		(1)	2	3
PARA QUE VIVIR?	Pablo Sosa	Argentina	1	2	(3)
PEDRO VA POR EL MAR	Jose Luis Casal arr. & trans. A. Schutmaat	Cuba	(1)	2	3
PERDON, SENOR	Homero Perera	Argentina	(1)	2	3
POR CRISTO Y POR SU REINO	Geoffrey Butcher Federico J. Pagura		(1)	2	3
POR EL CAMINO DE EMAUS	"Los Perales"	Chile	(1)	2	3
POR TE AFANAS HOY	Dolores Marquez	Mexico	1	2	(3)
PUEBLO DE DIOS	Popular vasco Armonizacion de D. Asay		(1)	2	3

QUEREMOS CANTAR UM HINO	Luiza Cruz trans. R. Achon		(1)	2	3 x	THIS, STAND BY RE CH CIBED
REUNIDOS O DISPERSOS	Antonio Auxa Mortimer Arias	Boliva	1	2	3	IS THERE 3 SECOND P MISSING ↓ VERY DUE
ROMANOS 14:8 (PUES SI VIVIMOS)	Ana Maria Dominguez	Mexico	(1)	2	3	
SALMO 33 (LA PALABRA DEL SENOR)	Juan Luis Garcia	Mexico	(1)	2	3	
SALMO 98 (CANTAD AL SENOR UN CANTICO NUEVO)	Miquel Manzanar	Spain	1	2	(3)	
SALMO 116 (COMO PAGARTE AL SENOR)	Juan Luis Garcia	Mexico	(1)	2	3	
SALMO 118 (ESTE ES EL DIA)	Pablo Sosa	Argentina	(1)	2	3	
SEAN GRATOS LOS DICHOS	Felipe Blycker		(1)	2	3	
SENOR, APIADATE DE NOSOTROS	Melodia tradicional de Colombia	Colombia	(1)	2	3	
SIEMPRE VOY A SONAR	Alvin Schutmaat	Venezuela	1	2	(3)	OVER
SOBRE ESTAS TIERRAS	Federico J. Pagura Alejandro Nuñez Allauca		(1)	2	3	DUEL
SOPLO DE DIOS	Osvaldo Catena	Argentina	1	(2)	3	
TE EXALTARE, MI DIOS, MI REY (SALMO 145)	Casiodoro Cardenas	Ecuador	(1)	2	3	
TENEMOS ESPERANZA	Federico J. Pagura Homero R. Perera	ARGENTINA - UYUGUAY - ARGENTINA	(1)	2	3	
36 SENOR, NO SOY DIGNO		ESPIRITA	(1)	2	3	
TU ESTAS PRESENTE	Ophir Pereira de Barros Filho, trans. R. Achon		(1)	2	3	
TU REINO ES VIDA	Miquel Manzanar	Spain	(1)	2	3	
TUS MANOS SENOR	Hermana Gabriela	Argentina	1	2	(3)	
UNA ESPIGA.	Ar. Esther Frances	SPAIN	(1)	2	3	
UN BELLO HORIZONTE	Benjamin Villanueva arr. Esther Frances	Mexico Texas	1	2	(3)	
UNIDOS	Benjamin Villanueva arr. Esther Frances	Mexico Texas	1	2	(3)	

Voto Para
Volume II de Celebremos
pagina 4

VA DIOS MISMO EN NUESTRO MISMO CAMINAR	J.A. Oliver Miquel Manzanar	Spain	(1)	2	3
VEN, HERMANO	Waldino Suarez O. Catena	Argentina	(1)	2	3
VUELVE A DIOS	Oswaldo Catena arr. Esther Frances	Argentina	1	2	(3)
YO SOY LA LUZ DEL MUNDO	Juan 8:12 Rodolfo Ascencio	Mexico	(1)	2	3
YO TENGO UNA TUNICA	Alvin Schutmaat	VENEZUELA	1	(2)	3
ZAMBA DE CONFESION	Hugo Armand Pilon	Uruguay	(1)	2	3

Comentarios adicionales: (Si tiene sugerencias de redacción--letra o música--o información adicional sobre cualquiera de las selecciones, favor de incluirlas, adjuntando, además, ejemplar de la música si es necesario.)

Firma

Dirección

[Firma manuscrita]
 210 E. + D. BAIT BAIT
 Los Angeles Ca 90044
 (213) 661-6365

(1)

(2)

(3)

45

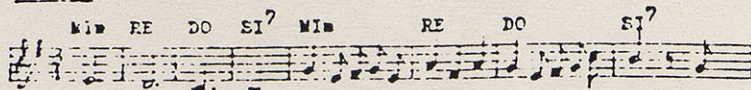
7

22

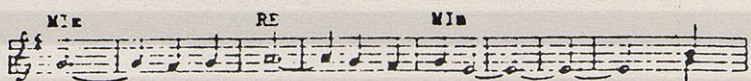
Missa Mariachi
Luz-waki

15. CELEBRACION DE AMOR - letra anónima

coro



1) Oh
2) Se-
3) que



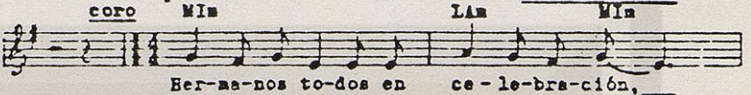
Dios, Sal-va - dor, y Se-ñor, tu
Se-ñor, ten pie-dad, de no-sotros. Tu
nues - tra cen-ción ten-ga vi-da y



cruz i-lu - mi - ne la tie-rra y
paz per-me - nez - ce - le - bra - ción y
nues - tre su rit - mo fer-vien-te y



da - nos tu paz pa-ra sien - pre.
guár - da nos hoy en tu - mor.
to - que su son de a - mor.



Her-ma-nos to-dos en ce-le-bra-ción,



de es-ta vi - da que nos da la co-ción



de es-ta vi - da que nos da la co-ción.

See
change
con todos

Has Cambiado mi Lamento en (Baile) Ps. 30:11

G D7

Has cam-bia-do mi la-men-to en bai-le, Me ce-ñis-te de a-le-grí-a. Por e-so a

Ti dan-ta-ré a-le-grí-a Y no es-ta-ré ca-lla-do, Je-ho-va Dios

mi-o Te a-la-ba-ré, Te a-la-ba-ré pa-ra siem-pre, Has cam-bia-do mi la-men-to en

bai-le, Je-ho-va Dios mi-o, Te a-la-ba-ré. sung by Sara Massó 7/13/80 L.H.

Serén Cerito

Change in
first measure
2nd line

add quarter rest
last measure

Danza would be
preferable to baile

MIREN QUE BUENO

Argentina

Pablo Sosa, 1974
 Basado en Salmo 133

Pablo Sosa, 1974
 Arr. Dalbert Asay

OK Cancionero

Do Fa Sol Fa Sol
 !Mi - ren que bue - no, que bue - no es! !Mi - ren que bue - no, que bue - no

Do Fa Sol
 es! Mi - ren que bue - no es cuan - do los her - ma - nos es - tan jun -

la Fa Sol
 1. Es co - me a ca - i - te bue - no de - ra - ma - do

tes: 2. Se pu - ro - ce al re - ci - o as - bre los man -
 3. Por que el Se - ñor a - hí man - da vi - da e - ter - na y

1. 2. 3.
 es - bre ha - ron. Do Do
 tes de Sion. Sion.
 ben - di - ción. - ción.

*Change
 2nd line
 wording
 43*

✓ 71

VOTO PARA
SELECCIONES PARA
VOLUME II DE CELEBREMOS

TITLE	COMPOSER	ORIGIN	1 - Alta Prioridad 2 - Aceptable 3 - Menos Aceptable (circle one)		
ACLAMAD A DIOS	Delia A. Cantu	California	1	(2)	3
A DIOS DEN GRACIAS LOS PUEBLOS	Juan Antonio Espinosa	Peru	(1)	2	3
ALABEMOS AL SENOR	Ricardo Villarroel	Boliva	(1)	2	3
ALLELUYA	Carlos Rosas	Texas	(1)	2	3
BUSCAD EL REINO DE DIOS	Miguel Manzano <i>Byches?</i>	Spain? <i>Barcelona?</i>	(1)	2	3
CAMINARE (SALMO 114)	J. A. Espinosa <i>Con un cambio de armonia</i>	Peru	(1)	2	3
CANCION DE LAS ESPOSAS	Alvin Schutmaat	Venezuela	1	2	(3)
CANCION DEL FESTIGO	J. A. Espinosa <i>Letra: Juan Llanusa, y Cristobal (con melodias nuevas inspiradas en canciones No. 1)</i>	Peru	1	(2)	3
CANCION DEL PRISIONERO	Alvin Schutmaat <i>Con cambios de notas en acompañamiento</i>	Venezuela	(1)	2	3
CANTA DEBORA, CANTA	Luiza Cruz <i>(Ojeda y compaña) (de la pagina que falta es de la misma calidad)</i>	Portugal	(1)	2	3
CANTARE LAS MARAVILLAS DEL SENOR	los Salmos		(1)	2	3
CELEBRACION DE AMOR	Misa Mariachi Lojewski		1	2	(3)
COMO EL CIERVO	A. Mejia <i>(se puede considerar otro tipo de acompañamiento)</i>		(1)	2	3
CON VOSOTROS ESTA	Miguel Manzano <i>(La dificultad de leer hace imposible una critica precisa)</i>	Spain	(1)	2	3
CRISTO VIVE!	Mortimer Arias <i>Es excelente! Ojo el ritmo armonia en compas 5 y 1-3.</i>	Boliva	(1)	2	3
DANOS TU LUZ	Juan Antonio Espinosa	Peru	(1)	2	3
DIOS ES AMOR	R. de Roux <i>Es difícil controlar la armonia por ser barrosa</i>		1	2	(3)
EL CIELO CANTA ALEGRIA	Pablo Sosa <i>Floja letra. Musica aceptable</i>	Argentina	(1)	2	3
EL MURMULLO DEL RIA CHVELO	Benjamin Moran <i>Se debe revisar armonia</i>		1	(2)	3
EL NACIMIENTO	Ariel Ramirez <i>La poesia es muy deidamente cristiana</i>		(1)	2	3
EL SENOR ES MI FUERZA	Juan Antonio Espinosa	Peru	(1)	2	3
EL SENOR ES MI PASTOR	Ricardo Villarroel <i>Otro acompañamiento basado en la misma armonia</i>	Boliva	(1)	2	3
EN MEDIO DE LA VIDA	Antonio Auza <i>seria mejor</i>	Boliva	(1)	2	3
	<i>Con cambios urgentes.</i>				

GRACIAS A DIOS	Patricia Gomez	Mexico	1	2	(3)
HAS CAMBIADO MI LAMENTO EN BAILE	<i>Mexico: una caja para congregaciones y limitadas en otros paises.</i>		1	(2)	3
HERMANOS	Alvin Schutmaat	Vene uela	1	2	(3)
HIMNO DE ALABANZA	Alfredo Colon	Guatemala	(1)	2	3
HOMBRE DE BARRO SOY	<i>Con cambios de armonización indicados notas</i>		1	(2)	3
JESUS VIVE OTRA VEZ	Hermana Gabriela	Argentina	1	(2)	(3)
LA MESA ESTA PUESTA	Waldino Suarez y Cavuldo Catena		(1)	2	3
LA PAZ ESTE	Gabarain	Texas	(1)	2	3
LE CONOCEIS?			(1)	2	3
MAIS E MAIS	Luiza Cruz		(1)	2	3
MATEO 25:42	<i>Ojo con la traducción!</i> Osvaldo Hirschmann		1	2	(3)
MI MAESTRO SENOR	Isaias Gutierrez	Chile	1	(2)	3
MIRAD, BENDECIDA JEOVA	Vallejos				
SALMO 134	Delia A. Cantu		1	2	(3)
MIREN QUE BUENO	Pablo Sosa	Argentina	(1)	2	3
MI SENOR	Linda Houghton	Mexico	(1)	2	3
	Rita Mellado				
NO HAY MAL	Alvin Schutmaat	Venezuela	(1)	2	3
O CULTO TERMINOU	<i>Con cambios de notas</i> Luiza Cruz		(1)	2	3
	trans. Raquel Achon				
PARA QUE VIVIR?	<i>con cambios de notas</i> Pablo Sosa ?	Argentina	1	(2)	3
PEDRO VA POR EL MAR	<i>Triller de Joviana Metodista</i> Jose Luis Casal	Cuba	1	(2)	3
	arr. & trans. A. Schutmaat				
PERDON, SENOR	Homero Perera	Argentina	(1)	2	3
POR CRISTO Y POR SU REINO	<i>Con una camello de armonización.</i> Geoffrey Butcher		(1)	2	3
	Federico J. Pagura				
POR EL CAMINO DE EMAUS	<i>Se dio tener otro acompañamiento basado en la harmonia anotada.</i> "Los Perales"	Chile	(1)	2	3
POR TE AFANAS HOY	<i>Con unos cambios de notas del acompañamiento.</i> Dolores Marquez	Mexico	1	(2)	3
PUEBLO DE DIOS	Popular vasco		(1)	2	3
	Armonización de D. Asay				

QUEREMOS CANTAR UM HINO	Luiza Cruz trans. R. Achon		(1)	2	3
REUNIDOS O DISPERSOS <i>Con letra de No. 40 de Nueva Cancion Cristiana y cambio de notas.</i>	Antonio Auxa Mortiner Arias	Boliva	(1)	2	3
ROMANOS 14:8 (PUES SI VIVIMOS)	Ana Maria Dominguez	Mexico	(1)	2	3
SALMO 33 (LA PALABRA DEL SENOR)	Juan Luis	Mexico	(1)	2	3
SALMO 98 (CANTAD AL SENOR UN CANTICO NUEVO)	Miguel Manzana <i>Se debe bajar la tonalidad a Si b por ser muy alta la tonatura en Do M.</i>	Spain	(1)	2	3
SALMO 116 (COMO PAGARTE AL SENOR)	Juan Luis Garcia <i>Se debe bajar a Si b por ser muy alta la melodía en Sol m para conjugacion.</i>	Mexico	(1)	2	3
SALMO 118 (ESTE ES EL DIA)	Pablo Sosa <i>Con un cambio de notas en el 7º compás.</i>	Argentina	(1)	2	3
SEAN GRATOS LOS DICHOS	Felipe Blycker		(1)	2	3
SEÑOR, APIADATE DE NOSOTROS	Melodia tradicional de Colombia	Mexico	(1)	2	3
SIEMPRE VOY A SONAR	Alvin Schutmaat	Venezuela	1	2	(3)
SOBRE ESTAS TIERRAS	Federico J. Pagura Alejandro Nunez Allauca		(1)	2	3
SOPLO DE DIOS	Osvaldo Catena	Argentina	1	(2)	3
TE EXALTARE, MI DIOS, MI REY (SALMO 145)	Casiodoro Cardenas <i>Buena letra (con cambio en 3ª estrofa). Arreglo en sol m. Me parece que usando como base el acompañamiento del N.º 14 de Nueva Cancion Cristiana.</i> <i>Con cambios</i>	Ecuador	1	(2)	3
TENEMOS ESPERANZA	Federico J. Pagura Homero R. Perera <i>Falta de interés musical. No es la mejor poesia de Pagura.</i>		1	2	(3)
36 SENOR, NO SOY DIGNO			1	2	(3)
TU ESTAS PRESENTE	Ophir Pereira de Barros Filho, trans. R. Achon		1	2	(3)
TU REINO ES VIDA	Miquel Manzana	Spain	1	2	(3)
TUS MANOS SENOR	Hermana Gabriela	Argentina	1	(2)	3
UNA ESPIGA	Ar. Esther Frances <i>Buena letra. Música floja</i>		1	(2)	3
UN BELLO HORIZONTE	Benjamin Villanueva arr. Esther Frances	Mexico Texas	1	(2)	3
UNIDOS	Benjamin Villanueva arr. Esther Frances <i>Música tiene posibilidades</i> <i>Letra floja</i>	Mexico Texas	1	(2)	3

VA DIOS MISMO EN NUESTRO MISMO CAMINAR	J.A. Oliver Miguel Manzana	Spain	(1)	2	3
VEN, HERMANO	Waldino Suarez O. Catena	Argentina	(1)	2	3
VUELVE A DIOS	Osvaldo Catena arr. Esther Frances	Argentina	(1)	2	3
YO SOY LA LUZ DEL MUNDO	(Con la eliminación del <u>sa 4</u> en el bajo del acorde Juan 8:12 Rodolfo Ascencio	Mexico	1	2	3 ^o en el comp. <u>3 2 1</u>
YO TENGO UNA TUNICA	Alvin Schutmaat		1	2	(3)
ZAMBA DE CONFESION	Hugo Armand Pilon	Uruguay	(1)	2	3

Comentarios adicionales: (Si tiene sugerencias de redacción--letra o música--o información adicional sobre cualquiera de las selecciones, favor de incluirlas, adjuntando, además, ejemplar de la música si es necesario.)

Firma _____

Dirección _____

Box 11
E. L. Tasso, TX 79940

DE COLORES

1.
De colores, de colores se visten los campos en la primavera.
De colores, de colores son las pajarillos que vienen de afuera.
De colores, de colores es el arco iris que vemos lucir.

Todos:
Y por eso los grandes amores de muchos colores me gustan a mí.
Y por eso los grandes amores de muchos colores me gustan a mí.

2.
De colores, de colores brillantes y finos se viste la aurora.
De colores, de colores son los mil reflejos que el sol atesora.
De colores, de colores se viste el diamante que vemos lucir.

ACUÉRDATE DE JESUCRISTO*

Todos: *Keep in Mind*
Acuérdate de Jesucristo
resucitado de entre los muertos;
él es nuestra salvación,
nuestra gloria para siempre.

1.
Si con él morimos, viviremos con él.
Si con él sufrimos, reinaremos con él.

2.
En él nuestras penas, en él nuestro
gozo.
En él la esperanza, en él nuestro amor.

3.
En él toda gracia, en él nuestra paz.
En él nuestra gloria, en él la salvación.

SALVE, VIRGEN PURA

1.
Salve, Virgen pura, Dios contigo está;
bendita entre todas las hijas de Adán.

Todos:
Ave, ave, ave María;
ave, ave, ave María.

2.
Llena eres de gracia, Reina de bondad;
de Dios eres Madre, al mundo salvad.

3.
Por los pecadores piadosa rogad;
rogad por tus hijos en la hora final.

CANTAD, NACIONES,

AL SEÑOR *Praise God,
from Whom All Blessings Flow*

1.
Cantad, naciones, al Señor;
cantadle con alegre voz;
servidle con temor filial,
venid y en su presencia estad.

2.
A la Divina Trinidad,
Unidos todos alabad
con alegría y gratitud
su amor y gracia celebrad.

3.
Gloria al Padre Creador,
gloria al Hijo Salvador,
gloria al Espíritu de amor:
¡ahora y por siempre gloria a Dios!

HIMNO A LA ALEGRÍA

Beethoven, Sinfonía IX

1.
Escucha hermano la canción de la
alegría,
el canto alegre del que espera un
nuevo día.

Todos:
Ven, canta, sueña cantando, vive
soñando el nuevo sol,
en que los hombres volverán a ser
hermanos.

2.
Si en tu camino sólo existe la tristeza,
y el llanto amargo de la soledad
completa.

CRISTO VENCE

Todos: *Sal. 117(116)*
¡Cristo vence!
¡Cristo impera!
¡Cristo, Cristo reinará!

1.
Alabad al Señor todas las naciones,
ensalzadle todas las gentes.

2.
Pues reforzó sobre nosotros su amor,
y la verdad del Señor para siempre.

TE OFRECEMOS VINO Y PAN

Concordi Laetitia

1.
Te ofrecemos vino y pan
a Ti, Padre de unidad,
en unión con el Señor,
Jesucristo Salvador.
Recibe, ¡oh Padre!

2.
Es tu pueblo fiel aquí,
que te ofrece este don,
a comer luego del pan,
en la Santa Comunión.
Recibe, ¡oh Padre!

3.
Es la ofrenda de unidad,
es el pan que, de verdad,
nos reúne en el Señor,
gran misterio del amor.
Recibe, ¡oh Padre!

*© L. Deiss. Reservados todos los derechos. World
Library Publications, Inc. Cincinnati, Ohio.

HAMBRE DE DIOS

J. A. Espinosa

TODOS FA M SI b M FA M

No po - de - mos ca - mi - nar con ham - bre ba - jo el

SOL-7 DO 7 FA M SI b M FA M SI b M FA M

sol. Da - nos siem - pre el mis - mo pan: Tú cuer - po y san - gre, Se - ñor.

ESTROFA FA M LA - SI b M FA M RE - FA M

1.- Co - ma - mos to - dos de es - te pan, el pan de la u - ni -

SOL-7 DO 7 FA M SI b M FA M RE - SOL - SI b M FA M

dad. En un cuer - po nos u - nió el Se - ñor por me - dio del a - mor.

2. Señor, yo tengo sed de Ti,
sediento estoy de Dios;
pero pronto llegaré a ver
el rostro del Señor.

3. Por el desierto el pueblo va
cantando su dolor;
en la noche brillará tu luz
nos guía la verdad.

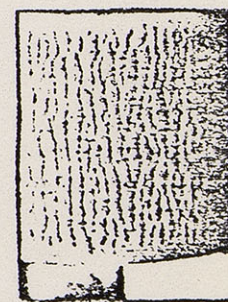
DIA Y NOCHE

Negro Espiritual

41

Di - ay no - che van tus án - ge - les Se - ñor con - mi - go Di - ay no -
che pien - so que tú es - tas en mí. 1. Si a - no - che - ce en ca - mi - no ----
van tus án - ge - les Se - ñor con - mi - go al lu - char con - fi - o en Ti ----
pien - so que tú es - tás en mí.

2. Si camino entre los hombres,
van tus ángeles, Señor, conmigo.
Al servirles cada día,
pienso que Tú estás en mí.
3. Si me encuentro triste y solo
van tus ángeles, Señor, conmigo.
En las luchas de la vida,
pienso que Tú estás en mí.
4. Cuando va muriendo el sol,
van tus ángeles, Señor, conmigo.
Al dormir confío en Ti,
pienso que Tú estás en mí.



EL PEREGRINO

J. A. Espinosa

1. É - rran - te voy, soy pe - re - gri - no, co - mo un ex - tra - ño voy ba - jo el

En - cuen - tro a Dios en mi ca - mi - no, con - sue - lo y paz de mi do -

lor. U - ni - do a Dios en a - li - an - za el nue - vo pue - blo en mar - cha

va, lu - chan - do a - qui por la es - pe - ran - za de un mun - do nue - vo que ven - drá

- Recorro el fin de mi camino, voy a mi patria, Jerusalén.
Nada me inquieta ya mi destino, porque el Señor guarda mi fe.
Unido a Dios en alianza, el nuevo pueblo en marcha va.
Luchando aquí por la esperanza de un mundo nuevo que vendrá.

CANTAREMOS TODOS JUNTOS

Negro Espiritual

50

TODOS SOL M

MI-

DO M SOL M

SI- MI-

LA- RE 7 SOL M MI- DO M SOL M SI- RE 7 SOL M

Can - ta - re - mos to - dos jun - tos: A - le - lu - ya, A - le - lu -

ya. Por - que Cris - to es a - le - gri - a. A - le - lu - ya. A - le - lu - ya.

SOL M ESTROFA MI- DO M LA- SI- TODOS SOL M LA- MI- RE 7

SOLO SOL M

1.- El Se - ñor re - su - ci - tó: A - le - lu - ya.

DO M LA M LA 7 RE M TODOS SOL M MI- LA- RE 7 SOL M

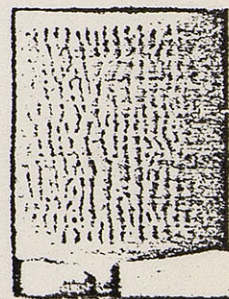
Y nos dió la sal - va - ción: A - le - lu - ya.

2. Cristo es nuestra libertad: aleluya.
A la muerte El venció: aleluya.

3. En el cielo espera Dios: aleluya.
Caminemos hacia El: aleluya.

4. Siempre alegre al caminar: aleluya.
Cristo con nosotros va: aleluya.

5. Esperanza El nos dio: aleluya.
Viviremos junto a El: aleluya.



NUEVA VIDA

C. Gabaraín

CORO LA-

U-na nue-va vi-da. Tu mis-ma vi-da. U-na nue-va fa-mi-lia.

MI 7 LA- MI 7 FA SOL LA-

FIN Tu mis-ma fa-mi-lia. Hi-jos tu-yos pa-ra siem-pre.

LA- MI 7 LA- RE- MI 7 LA-

1.- Por me-dio del bautis-mo re-na-ce-mos, en a-gua que nos sal-va nos ba-ña-mos, pasamos de la

MI 7 LA- MI 7

car-ney de lo hu-ma-no al mun-do de la gra-cia de lo e-ter-no. U-na

2. Surgimos del sepulcro que es el agua,
teñidos en tu sangre redentora.
Contigo incorporados a la Pascua
Vivimos en cristiano hora a hora. Una ...

3. Guiados por la luz que recibimos,
ungidos como reyes en la frente,
tu marca salvadora en nuestras almas
grabada en nuestra entraña para siempre. Amén.

KUMBAYA

J. A. Espinosa

73

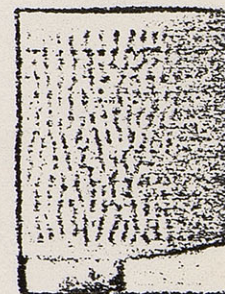
1. Al-guien su - fre hoy Kum - ba - yá, al - guien su - fre
hoy ven Se - ñor, al-guien go - za hoy, Kum - ba - yá. Se - ñor Kum - ba - yá.

2. Alguien llora hoy, Kumbayá,
alguien llora hoy, Ven Señor;
alguien ríe hoy, Kumbaya,
Señor, Kumbayá.

3. Alguien ama hoy, Kumbayá,
alguien ama hoy, Ven Señor;
alguien odia hoy, Kumbayá,
Señor, Kumbayá.

4. Alguien grita hoy, Kumbayá;
alguien grita hoy, ven Señor.
Alguien calla hoy Kumbayá,
Señor, Kumbayá.

5. Alguien muere hoy, Kumbayá.
Alguien muere, ven Señor.
Alguien nace hoy, Kumbayá,
Señor, Kumbayá.



JUNTOS COMO HERMANOS

C. Gabara

Jun-tos co-mo her-ma-nos, miem-bros de u-na I-gle-sia, va-mos ca-mi-nan-do al en-cuen-tro del Se-ñor. Un lar-go ca-mi-nar... por el de-sier-to ba-jo el sol, no po-de-mos a-van-zar sin la-ya-da del Se-ñor.

2. Unidos al rezar,
unidos en una canción,
viviremos nuestra fe
con la ayuda del Señor.

3. La Iglesia en marcha está
a un mundo nuevo vamos ya,
donde reinará el amor.
donde reinará la paz.

LIBERACION

1

El mundo en crisis

R. Murazzi

Lento

1. El mun-do en cri-sis y en pe-ca-do cru-je, o - íd su cla-mor!
Con-vul-sio-na-do A-mé-ri-ca La-ti-na en san-gre y do-lor.
y do-lor, y do-lor. ROM-ped si-len-cio y cie-ga in-di-fe-ren-cia
y a-ten-ded e-se cla-mor. Po-ned la ma-no hoy en
el a-ra-do y de-mos-trad el gran a-mor
del Sal-va-dor. Hummmmmmmmmmm, Hummmmmmmmmmm.

2. De Jesucristo el Evangelio Santo
con fe, proclamad;
en medio de este mundo atormentado
a Cristo encarnad,
encarnad, encarnad.

Es la vida de mi alma

97

Es la vi-da de mi al - - - ma; es Cris-to, mi
Cris - - - to. Es la vi-da de mi al - - - ma;
es Je-sús, mi Sal-va-dor. ¡Cris-to, Cris-to, Cris-to, Cris-to!
Es la vi-da de mi al - - - ma; es Je-sús, mi Salvador.

Quiero cantar una linda canción⁹⁸

Quiero can-tar u - na lin-da can-ción de un hom-bre que me transfor-
mó; quie-ro can-tar u - na lin-da can-ción de a-quel que mi
vi-da cam-bió: es mi a-mi - go Je-sús, es mi a-mi -
go Je-sús; él es Dios, él es Rey, es a-mor y ver-
dad, so-lo en él en-con-tré e - sa paz que bus-
qué, so-lo en él en-con-tré la fe - li - ci - dad.

Espíritu del Trino Dios (cont.)

Es - pí - ri - tu del Tri - no Dios, ven so - bre mí.
 Que-brán-ta-me, con-sú - me-me, transfor-ma - me y llé - na - me.
 Es - pí - ri - tu del Tri - no Dios, ven so - bre mí.

Hay un dulce Espíritu aquí 119

Doris Akers

Hay un dul - ce Es - pí - ri - tu a - quí,
 y yo sé que es el Es - pí - ri - tu de Dios.
 Hay en ca - da faz dul - ce ex - pre - sión,
 y yo sé que e - llos sien - ten al Se - ñor.
 Dul - ce Es - pí - ri - tu, Es - pí - ri - tu San - to,
 Qué - da - te con no - so - tros, llé - na - nos cún - de - nos de tu a - mor.
 Por las ben - di - cio - nes te a - la - ba - mos hoy,
 y al sa - lir de a - quí, po - da - mos a - fir - mar que Cristo nos to - có.

© Derechos de musica 1962 Manna Music, Inc., Derechos Internacionales Reservados. Permiso concedido.

La amistad

128

LA7 RE SOL RE

1. Si u-na buena amistad tienes tú, a-la-ba a Dios pues la amistad es un bien.

LA7 RE LA7 RE

Ser a-mi-go es ha-cer al a-mi-go todo el bien; que bueno es saber amar

LA7 RE LA7 RE Fin

La a-mistad viene de Dios, y a Dios de-be volver, que bueno es sa-ber a-mar.

CORO: LA

U-na bue-na a-mis-tad es más fuerte que la muer-te, LA7 D.C.

Sim mi7

y cuando uno está lejos, la amis-tad se va volviendo más fuerte.

2. La Amistad es en la vida una canción,
la amistad hace vivir el corazón,
ser amigo es hacer al amigo todo el bien;
//qué bueno es saber amar.//

La paz esté con nosotros

129

re m LA7 re m RE7 Sol m

La paz es-té con no-so-tros, la paz es-té con no-so-tros,

LA rem LA7 rem

la paz esté con no-so-tros, que con nosotros siempre siempre esté la paz.

2. Evenu shalom alejém,
evenu shalom alejém,
evenu shalom alejém,
evenu shalom, shalom, shalom alejém.
3. La paz esté con nosotros,
la que nos dio Jesucristo,
la que nos dio Jesucristo.
Que con nosotros siempre,
siempre esté la paz.

De rodillas partamos hoy el pan ¹³⁸

LA RE SOL RE LA RE RE

1. De ro - di - llas par - ta - mos hoy el pan.

De ro - di - llas par - ta - mos hoy el pan.

RE LA RE mi m'

De ro - di - llas es - toy con el ros - tro al na - cien - te

LA⁷ RE Si m SOL LA⁷ RE SOL RE

sol. Oh, Dios, a - piá - da - te de mí.

2. Compartamos la copa en gratitud,
compartamos la copa en gratitud;
de rodillas estoy,
con el rostro al naciente sol,
oh Dios, apiádate de mí.

Te presentamos el vino y el pan ¹³⁹ Espinosa

MI LA MI

Te pre - sen - ta - mos el vi - no y el pan, ben -

MI LA MI Si⁷ MI Si⁷ MI FIN

di - to se - as por siempre, Se - ñor. siem - pre, Se - ñor.

MI LA MI LA

Ben - di - to se - as, Se - ñor por es - te pan que nos

MI LA MI Si⁷ DE A FIN

dis - te, fru - to de la tie - rra y del tra - ba - jo de los hom - bres.

Señor de la danza

160

LA RE sim fa[#]m sim mim

1. Dan-cé en la ma- ña - na cuando el mun-do na - ció, y dan-cé en

las es- tre-llas, la lu - na y sol, des-cen-dí de los

sim fa[#]m sim mim LA⁷ SOL RE

cie-los y en la tie- rra dan-cé y fue mi cu- na en Be- lén.

CORO: RE sim RE mim LA⁷

Ven, pues, con-mi-go a danzar, que el Se-ñor de la dan-za soy; y do-

RE SOL RE fa[#]m mim LA⁷ RE SOL RE

quie-ra es-tén a-llí tam-bién yo estoy y en la danza a todos les puedo guiar.

2. Para el fariseo y el escriba dancé
no quisieron danzar cuando yo les invité;
y llamé a pescadores: a Jacobo y a Juan;
la danza pudo continuar.
3. Dancé en un sábado y un cojo sané
y la gente "piadosa" me dijo que era infiel;
me azotaron, me hirieron, me colgaron al fin
en una cruz para morir.
4. Dancé en un viernes de tinieblas sin par,
con el diablo a cuestas no es muy fácil danzar;
enterraron mi cuerpo, como un último adiós,
más soy la danza y aquí estoy.
5. Postrado en la tierra, yo a los cielos salté
pues la danza yo soy y ya nunca moriré;
viviré en ustedes, si es que viven en mí,
en danza que no tiene fin.

A LA NANITA

A la nanita nana, nanita ea,
mi Jesús tiene sueño, bendito sea. (bis)

Pimpollo de canela, lirio en capullo,
duérmete, vida mía, mientras te arrullo,
duérmete que del alma mi canto brota
y un deliquio de amores es cada nota,

Oh Niño en cuyos ojos el sol fulgura,
cerrarlos es cercarme de noche obscura.
Pero cierra, bien mío, los ojos bellos,
aunque tu madre muera sin verse en ellos.

Fuentecilla que corre, clara y sonora,
ruiseñor que en la selva cantando llora,
callen mientras la cuna se balancea,

A la nanita nana, nanita ea,
mi Jesús tiene sueño, bendito sea, ea, ea.

ESTA NOCHE ES NOCHE BUENA

✓
Esta noche es Noche Buena
noche de felicidad.
Esta noche es Noche Buena,
y mañana Navidad.

Las estrellas en el cielo
tienen nuevo resplandor;
los ojitos del Dios Niño
les han dado su fulgor.

Las campanas en los valles
tienen mas dulce sonar,
es que cantan al Dios Niño,
y a su madre Virginal.

La más bella de las noches
serás siempre, Navidad;
porque en tí nació el Mesías
en un humilde portal.

CAMPANA SOBRE CAMPANA

Campana sobre campana
y sobre campana, una:
asómate a la ventana,
verás al Niño en la cuna,

✓

ADENTRO

Aquí no es mesón
sigan adelante
Yo no puedo abrir
no sea algún tunante.

Ya se pueden ir
y no molestar,
porque si me enfado
os voy a apalear.

YA SE VA MARIA

Ya se va María
muy desconsolada
porque en esta casa
no le dan posada. (bis).

Espejo de Justicia	Ruega por nosotros
Sede de la Sabiduría	"
Cuasa de nuestra alegría	"
Templo del Espíritu Santo	"
Templo lleno de gloria	"
Templo consagrado a Dios	"
Rosa mística	"
Torre edificada por David	"
Torre de marfil	"
Casa de oro	"
Arca de la Nueva Alianza	"
Puerta del cielo	"
Estrella de la mañana	"
Salud de los enfermos	"
Consoladora dellos que sufren	"
Auxiliadora de los cristianos	"

(Aquí se pide posada por Segunda vez)

AFUERA

Venimos rendidos
desde Nazaret.
Yo soy carpintero
de nombre José

Posada te pide,
amado casero,
por sólo una noche
la Reina del Cielo.

De una casa a otra

ADENTRO

No me importa el nombre
déjenme dormir,
pues que ya les digo
que no hemos de abrir

Pues si es una Reina
quién lo solicita,
¿cómo es que noche
anda tan solita?

UNA BELLA PASTORCITA

Una bella pastorcita
caminaba por el frío,
y como bella rosita
va cubierta de rocío,

coro
Caminando va José,
caminando va María,
Caminan para Belén
más de noche que de día,

Caminan de tienda en tienda,
no hay lugar en el mesón.
Todos les cierran la puerta
y también el corazón.

Reina de los Angeles	Ruega por nosotros
Reina de los Patriarcas	"
Reina de los Profetas	"
Reina de los Apóstoles	"
Reina de los Mártires	"
Reina de los Confesores	"
Reina de las Vírgenes	"
Reina de todos los Santos	"
Reina concebida sin el pecado original	"
Reina del Santísima Rosario	"
Reina elevada a los cielos	"
Reina de la Paz	"

Cordero de Dios que quitas el pecado del mundo.
 Perdónanos Señor.
 Cordero de Dios que quitas el pecado del mundo.
 Oyenos Señor.
 Cordero de Dios que quitas el pecado del mundo.
 Ten piedad de nosotros

Se pide posada por tercera vez y se hace la entrada de los Peregrinos.

AFUERA

Mi esposa es María,
 es Reina del Cielo,
 y madre va a ser
 del Divino Verbo.

Dios pague, señores,
 vuestra caridad,
 y así os colme el cielo
 de felicidad.

Al abrir las puertas

ADENTRO

¿Eres tú José?
 ¿Tu esposa es María?
 Entren peregrinos,
 no los conocía,

¡Dichosa la casa
 que abriga este día
 a la Virgen pura,
 la hermosa María!

ENTREN SANTOS PEREGRINOS

Entren Santos peregrinos, peregrinos,
 reciban este rincón,
 no de esta pobre morada,
 sino de mi corazón,

PASE LA ESCOGIDA

Pase la escogida
 la Niña dichosa,
 la flor de los campos,
 la flor de los campos,
 la flor de los campos,
 El arca misteriosa.

A LOS PADRENUESTROS:

Humildes peregrinos
Jesús, María y José
mi alma doy con ella,
mi corazón también.

A LAS AVE MARIAS

Oh peregrina agraciada
oh bellísima María,
yo te ofrezco el alma mía,
para que tengáis posada,

CANTOS FINALES

PASE LA ESCOGIDA

Pase la escogida,
La niña dichosa,
la flor de los campos, (ter)
el arca misteriosa.

PASTORCITA VIRGEN

Pastorcita Virgen
Gloria de Belén
de un príncipe Madre,
y también de un Rey.

QUE BUENO ES MI SEÑOR

QUE BUENO ES MI SEÑOR (2 veces)
EL HACE POR MI MARAVILLAS
QUE BUENO ES MI SEÑOR (2 veces)
YO QUIERO CANTARLE MI AMOR.

Señor yo te amo (2 veces)
y te seguiré. Sí, sí.
Señor yo te amo (2 veces)
y te serviré Sí, sí,

Señor tú me amas (2 veces)
me amas sin fin. Sí, sí.
Señor tú me amas (2 veces)
y mueres por mí. Sí, sí,

Cantemos unidos (2 veces)
en un corazón. Sí, sí.
Cantemos unidos (2 veces)
un canto al Señor.

QUE GRANDE EL AMOR DE DIOS

(Juan Ortega)

Pío pío los pajarillos
se oyen cantar
alaban a Dios con sus cantos
sencillos al madrugar
Las flores bonitas reflejan
el amor de Dios
QUE LINDO ES EL MUNDO
QUE GRANDE EL AMOR DE DIOS.

Lucero brillante parece un
diamante esparciendo su luz
el cielo clarece, el mundo
amanece qué grande es Jesús.
Cada criatura refleja el amor
de Dios. QUE LINDO ES EL...

Nace un niño con tanto cariño
lo vienen a ver.
Su cara inocente que toda la
gente puede comprender
Que en ese regalo refleja
el amor de Dios. QUE LINDO...

Escucha Amigo

Listen, Friend

Listen, friend
(To) my sad story.
Listen quickly and with compassion.
I'd like to open my heart to you,
Even though sometimes it is no longer there.

I am broken and have sorrows,
I have pain and great affliction.
The vision that God gave me
Has gone far, far away.

I long the coming of a new dawn,
Of a new day and a new awakening.
The divine sun that may illumine
And give me the eternal peace for which I pray.



¡Celebración, Celebración!

Celebration, Celebration

Celebration, celebration
You hear it everywhere
With all our heart and soul
And gratitude for every gift.

The joy of each soul
Inspires our song today.
The broken hearts are also
Singing their song as well.

Celebrate your life
That Christ gives you today.
The promised joy
Wherever you may go.



Cacn las Hojas

The Falling Leaves

The leaves are falling in the autumn,
The seasons are changing
And the colors of this year
Are changing also, where have they gone?

The autumn and the winter will pass,
Spring will soon appear.
Fill your soul with tender love
During the summer that soon will come.

Your life is but a scene of changes,
There are seasons and changes, always.
Allow the passing of the time so wise,
To change the colors of every season.



En el Camino

Along the Way

Along the way of your journey,
In this path so filled with fear,
In this worn out walkway
My soul is filled with anxiety.

I am a pilgrim in this valley,
I seek an uncertain path.
I walk constantly till I find
A pathway that will lead to Zion.

I am trampling in the desert
With thirst and hunger to be redeemed.
I am a pilgrim with an uncertain direction,
I'm looking for the pathway of compassion.

O, you pilgrim, that seek so much
The food that may nurture your soul,
Continue walking in this direction,
He will fill your soul with the bread of life.

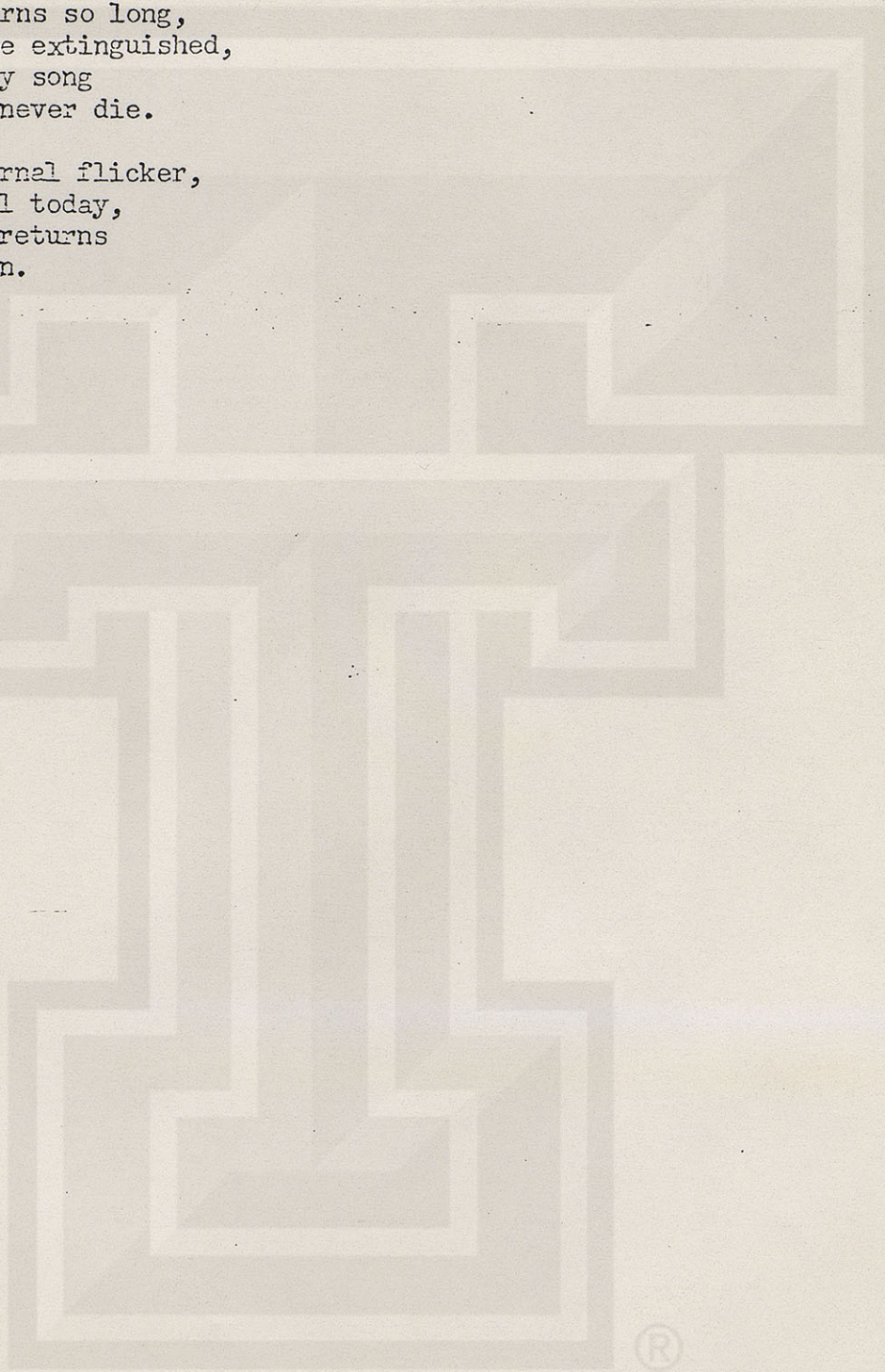
Arde La Esperanza

The Flame of Hope is Burning

Hope is like a fire
That burns in every heart.
It's the spark that is renewed
And burns anew with passion.

That fire that burns so long,
That will never be extinguished,
Is the spark of my song
That will never, never die.

Burn forever, eternal flicker,
Burn in every soul today,
Burn till Christ returns
To take us to Zion.



Escucha Amigo

letra por Roberto Escamilla
música por Dolores Márquez

Escucha amigo(a)
Mi historia triste:
Escucha pronto y con compasión.
Abrirte quiero mi corazón
Que a veces pienso que ya no existe.

Tengo quebranto y duras penas,
Tengo dolores y gran aflicción.
Lejana está aquella visión
Que Dios me diera a manos llenas.

Anhelo inerte la nueva aurora
De un nuevo día y amanecer.
El sol divino, la nueva hora
Y paz eterna al que la implora.

En el Camino

letra por Roberto Escamilla
música por Elise Shoemaker

En el camino de tu jornada,
En esa senda de gran temor,
En la vereda tan estropeada .
Mi alma siente un gran pavor.

Soy peregrino en este valle,
Mi ruta incierta buscando voy,
Caminaré constante hasta que halle
Ese sendero que guía a Sión.

Voy caminando en el desierto
Con sed y hambre de redención.
Soy peregrino con rumbo incierto,
Busco la senda de compasión.

Tú, caminante, que tanto anhelas
El alimento de tu alma hallar,
Sigue adelante por esta senda,
De pan de vida te va a colmar.

¡Celebración, Celebración!

letra por Roberto Escamilla
música por Raquel Achón

¡Celebración, celebración!
Se escucha por doquier
Con todo el corazón
Y gratitud por todo bien.

El gozo de cada alma
Inspira el canto hoy.
También la honda pena
Con cantos yo te doy.

Celebra tú la vida
Cristo hoy te da
La dicha prometida
Doquiera que tú vas.



Caen las Hojas

letra por Roberto Escamilla
melodía "Morning Has Broken"

Las hojas caen en el otoño,
Las estaciones cambiando van.
Y los colores en este año
Están variando, ¿adónde irán?

Pasa el otoño y el invierno,
La primavera pronto vendrá.
Llena tu alma de amor tan tierno
En el verano que llegará.

Tu vida toda también es cambio,
Hay estaciones y variedad.
Deja que el tiempo que es tan sabio,
Cambie colores en cada edad.

Arde la Esperanza

letra por Roberto Escamilla
música por Elise Shoemaker

La esperanza es como un fuego
Que arde en el corazón.
Es la lumbre de renuevo
Que da una nueva pasión.

Esa lumbre que arde tanto
Y que jamás se extinguirá,
Es la chispa de mi canto
Que nunca, nunca morirá.

Arde siempre, chispa eterna,
Arde en cada alma hoy,
Arde hasta que Cristo venga
A llevarnos hacia Sión.

SUEÑO IMPOSIBLE

M. Leigh

78

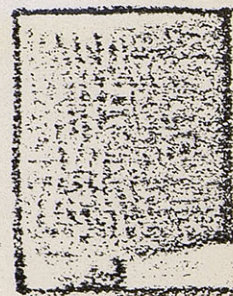
1. A _ mar la pu _ re _ za sin par bus _ car _ la ver _ dad del e _

rror _ vi _ vir _ con los bra _ zos a _ bier _ tos _ cre _ er en un mun.do me _

jor 2. So _ er _ en un mun.do me _ jor e _ sees mij _ deal laes tre.la.al.can _

zar no im _ por _ ta cuan le _ jos se pue _ da en con _ trar _ lu _ char por el

bien sin du _ dar ni te _ mer y dis _ pues _ to la muer.rea.ros.trar si lo im po.ne.gel de _



gh

ber y yo se que si pue-do ser fiel a-es-te no-ble j-de - al lo-gra -

ré la se-re-na quie-tud cuan-do lle-gue el fi-nal al Se-ñor le podrepresen-

tar la mi-sión que lo-gré rea-li-zar pues triun-fe en la lu-cha del

mun-do con fe en la paz y el a-mor.

Chords: Ab, Cm, Ab, D, Eb6, A7, Ebm, Bb9, Bb, Bb9, Bb, Eb9, Eb6, Eb9, Eb6, Dm, Dm7, Eb6, Bb, F9, Cm7, Bb

2. Soñar y poder contemplar la paz en un mundo de amor.
Luchar donde nadie se atreve, creer en un mundo mejor.

Salmo 33 (32)
(Paráfrasis)

Antifona.

Atención al ligado de corcheas según
el acento de la letra.

Juan Luis Lora

Coro y Asamblea.

La pa-la-bra del Se-ñor es rec-ta y sus o-bras son ma-

ra-vi-llo-sas. La justi-cia y el de-re-cho

fie-nen tro-nos a su dres-tra y de su mi-se-ri-cor-dia lle-nae

1ra + 2da Vez — FIN

- tá to-da la tie-rra. tierra

1. Con su di-vi-na pa-la-bra
del a-lie-n-to de su op-e-ra
2. Te-ma-le to-da la tie-rra
o-bras tan gran-des y ex-cel-sas

fue-ron cre-a-dos los
se for-ma-ron los lu-
pos-tren-se to-dos los
a su man-da-to sur-
cie-los
ce-rros
pue-blos
gie-ton.

El co-moen o-dre re-co-je del in-
Frus-tra el Se-ñor los de-sig-nios de los

quie-to mar las a-guas,
que el mal se em-bria-gan;
del a-bis-mo ha-ce u-nes-tan fue, de los
so-lo sus pla-nes y jui-cios se con-

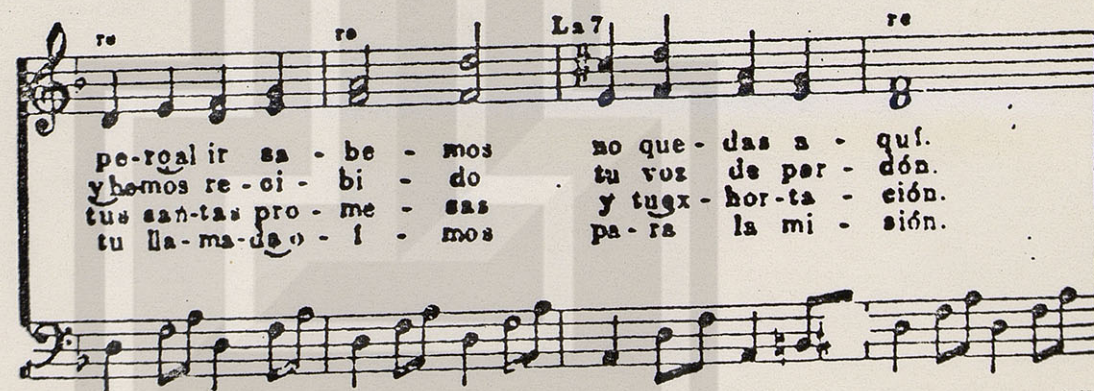
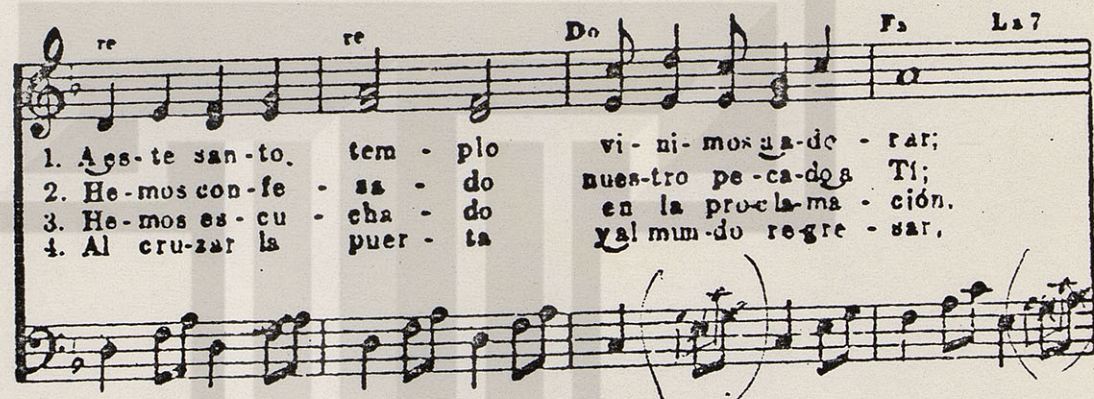
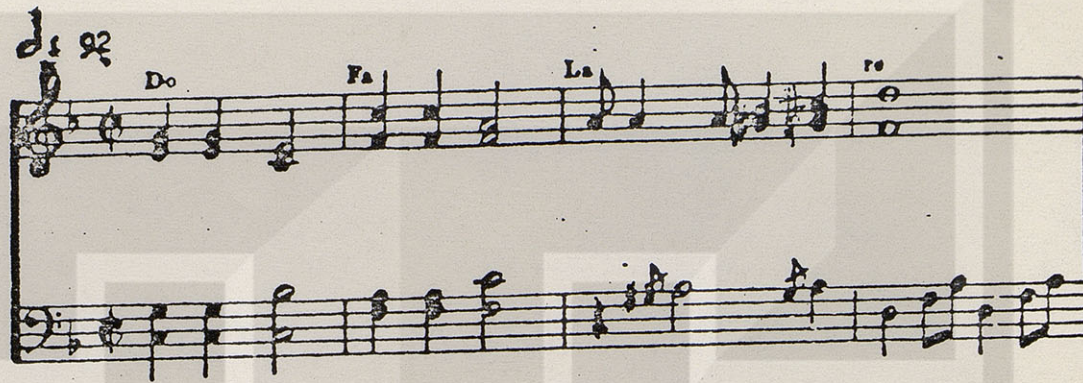
ri- os las ca-na-das. Ant.
fir-man y pro-claman. Ant.

1 Reunidos o dispersos

(CARNAVALITO)

Mortimer Arias

Antonio Ansa P.



Do Fa Do Rem Fa re

Es-tás en el mun - do, de-lan-te vas tam - bién,
 Aho-ra nos vol - ve - mos go-san-do de tu don,
 No sim-ples oi - do - res nos di-ce el Se - ñor,
 Pre-di-cad la nue - va "Sal de la tie - rra sois,

re La7 re

y des-llí nos ha - mas con-ti-gos ser - vir.
 ha-cia nues-tro her-ma - no pa-ra per-do - nar.
 si - no ha-ce - do - res de tu vo - lun - tad.
 me se-réis tes - ti - gos "A - ma-dos, a - mad."

ESTRIBILLO

Do7 Fa Eb Do7 Fa

Re-a-ni-dos o dis-per-sos, con-ti-gos ta-re - mos.

Do7 Fa La7 1,2,3 4

Degra-cia nos dis-te; de gra-cia da-re - mos.